

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► B**ODLUKA VIJEĆA 2011/172/ZVSP****od 21. ožujka 2011.****o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Egiptu**

(SL L 76, 22.3.2011., str. 63.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <u>M1</u>	Odluka Vijeća 2012/159/ZVSP od 19. ožujka 2012.	L 80	18	20.3.2012.
► <u>M2</u>	Odluka Vijeća 2012/723/ZVSP od 26. studenoga 2012.	L 327	44	27.11.2012.
► <u>M3</u>	Odluka Vijeća 2013/144/ZVSP od 21. ožujka 2013.	L 82	54	22.3.2013.
► <u>M4</u>	Odluka Vijeća 2014/153/ZVSP od 20. ožujka 2014.	L 85	9	21.3.2014.
► <u>M5</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/486 od 20. ožujka 2015.	L 77	16	21.3.2015.
► <u>M6</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/411 od 18. ožujka 2016.	L 74	40	19.3.2016.
► <u>M7</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/496 od 21. ožujka 2017.	L 76	22	22.3.2017.
► <u>M8</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/498 od 21. ožujka 2017.	L 76	33	22.3.2017.
► <u>M9</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/466 od 21. ožujka 2018.	L 78 I	3	21.3.2018.
► <u>M10</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/468 od 21. ožujka 2019.	L 80	40	22.3.2019.
► <u>M11</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2020/418 od 19. ožujka 2020.	L 86	11	20.3.2020.

▼B**ODLUKA VIJEĆA 2011/172/ZVSP****od 21. ožujka 2011.****o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba, subjekata i tijela
s obzirom na stanje u Egiptu***Članak 1.*

1. Zamrzavaju se sva sredstva i gospodarski resursi koji pripadaju, koji su u vlasništvu, s kojima raspolažu ili koja nadziru osobe za koje je utvrđeno da su odgovorne za nezakonito prisvajanje državnih sredstava Egipta i s njima povezane fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela kako je navedeno u Prilogu.

2. Zabranjeno je neposredno ili posredno davanje bilo kakvih sredstava ili gospodarskih izvora na raspolaganje ili u korist fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima navedenim u Prilogu.

3. Nadležno tijelo države članice može pod određenim uvjetima odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora ili raspolaganje s njima ako utvrde da su ta sredstva ili gospodarski izvori:

- (a) potrebni za osnovne potrebe fizičkih osoba navedenih u Prilogu i uzdržavanih članova njihovih obitelji, uključujući plaćanja za prehrambene proizvode, stanarinu ili hipoteku, lijekove, liječenje, poreze, premije osiguranja i naknade za javne komunalije;
- (b) namijenjeni isključivo plaćanju opravdanih profesionalnih honorara i povrata za izdatke povezane s pružanjem pravnih usluga;
- (c) namijenjeni isključivo plaćanju pristojba ili naknada za usluge te troškova čuvanja ili upravljanja zamrznutim sredstvima ili gospodarskim resursima; ili
- (d) potrebni za izvanredne izdatke, pod uvjetom da nadležno tijelo službeno obavijesti nadležna tijela drugih država članica i Komisiju o razlozima zbog kojih smatra da odobrenje treba dati, najmanje dva tjedna prije izdavanja odobrenja.

Država članica obavješćuje druge države članice i Komisiju o svakom izdanom odobrenju u skladu s ovim stavkom.

▼M2

4. Iznimno od stavka 1., nadležna tijela države članice mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora, pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

▼ M2

- (a) sredstva ili gospodarski izvori predmet su arbitražne odluke donesene prije datuma uvrštenja fizičke ili prave osobe, subjekta ili tijela iz stavka 1. na popis iz Priloga ili sudske ili upravne odluke donesene u Uniji, ili sudske odluke izvršive u predmetnoj državi članici prije ili nakon tog datuma;
- (b) sredstva ili gospodarski izvori koristit će se isključivo za namirenje potraživanja osiguranih takvom odlukom ili priznatih kao valjanih takvom odlukom, u okvirima određenim važećim zakonima i propisima koji uređuju prava osoba s takvim potraživanjima;
- (c) odluka nije u korist fizičke ili prave osobe, subjekta ili tijela iz Priloga; i
- (d) priznanje odluke nije u suprotnosti s javnim poretkom predmetne države članice.

Predmetna država članica obavješćuje druge države članice i Komisiju o svim odobrenjima izdanim na temelju ovog stavka.

▼ B

5. Stavak 1. ne sprečava uvrštenu fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo da plati dospjela plaćanja prema ugovoru koji je sklopljen prije datuma na koji je osoba, subjekt ili tijelo uvršteno u Prilog, pod uvjetom da je predmetna država članica odlučila da isplate ne prima osoba, subjekt ili tijelo iz stavka 1. neposredno ili posredno.

▼ M2

6. Stavak 2. ne primjenjuje se na priljev na zamrznute račune iz naslova:

- (a) kamata ili drugih prihoda na tim računima; ili
- (b) plaćanja dospjelih prema ugovorima i sporazumima koji su sklopljeni ili obvezama koje su nastale prije datuma kad su ti računi postali predmetom mjera iz stavaka 1. i 2.; ili
- (c) plaćanja dospjelih na temelju sudske, upravne ili arbitražne odluke donesene u Uniji ili izvršive u predmetnoj državi članici,

pod uvjetom da se na te kamate, druge zarade i plaćanja i dalje primjenjuju mjere iz stavka 1.

▼ B*Članak 2.*

1. Vijeće na prijedlog države članice ili visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku odlučuje o popisu u Prilogu te o njegovim izmjenama.

▼ B

2. Vijeće o svojoj odluci iz stavka 1. i o njezinoj utemeljenosti obavješćuje predmetnu fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo, neposredno, ako je adresa poznata ili putem objave službene obavijesti, i na taj način daje osobi, subjektu ili tijelu mogućnost da se očituje.

3. Kad se podnese očitovanje ili predoče novi važni dokazi, Vijeće preispituje svoju odluku iz stavka 1. i o tome obavješćuje predmetnu osobu, subjekt ili tijelo.

Članak 3.

1. U Prilogu su navedeni razlozi za uvrštenje fizičkih ili pravnih osoba, subjekata i tijela iz članka 1. stavka 1.

2. Prilog uključuje i informacije, kad su dostupne, koje su potrebne za utvrđivanje identiteta predmetnih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela. Kad je riječ o fizičkim osobama te informacije mogu uključivati imena, uključujući i druga imena pod kojim je osoba poznata, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, broj putovnice i osobne iskaznice, spol, adresu ako je poznata te funkciju ili profesiju. Kad je riječ o pravnim osobama, subjektima i tijelima te informacije mogu uključivati imena, mjesto i datum registracije, broj registracije i sjedište poslovanja.

Članak 4.

Kako bi utjecaj navedenih mjera iz članka 1. stavaka 1. i 2. bio što učinkovitiji, Unija potiče treće države da donesu mjere ograničavanja sličnim mjerama iz ove Odluke.

▼ M1*Članak 5.*

Ova Odluka stupa na snagu na datum donošenja.

▼ M11

Ova Odluka primjenjuje se do 22. ožujka 2021.

▼ M1

Ova Odluka se stalno preispituje. Prema potrebi se obnavlja ili mijenja, ako Vijeće smatra da njezini ciljevi nisu ispunjeni.

▼ **M10**

PRILOG

A. Popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela iz članka 1.

	Ime (i mogući nadimci)	Podaci za utvrđivanje identiteta	Razlozi uvrštenja na popis
▼ M11	1. Mohamed Hosni Elsayed Mubarak	Bivši predsjednik Arapske Republike Egipta Datum rođenja: 4.5.1928. Muškarac	Osoba (preminula) protiv čijih su aktivnosti egipatska tijela pokrenula sudski postupak ili postupak povrata imovine slijedom pravomoćne sudske presude za nezakonito prisvajanje državnih sredstava na temelju Konvencije Ujedinjenih naroda protiv korupcije.
▼ M10	2. Suzanne Saleh Thabet	Supruga Mohameda Hosnija Elsayeda Mubaraka, bivšeg predsjednika Arapske Republike Egipta Datum rođenja: 28.2.1941. Žena	Povezana s Mohamedom Hosnijem Esayedom Mubarakom, protiv kojeg su egipatska tijela na temelju Konvencije Ujedinjenih naroda protiv korupcije pokrenula sudski postupak ili postupak povrata imovine slijedom pravomoćne sudske presude za nezakonito prisvajanje državnih sredstava.
	3. Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak	Sin Mohameda Hosnija Elsayeda Mubaraka, bivšeg predsjednika Arapske Republike Egipta Datum rođenja: 26.11.1960. Muškarac	Osoba protiv koje su egipatska tijela pokrenula sudski postupak ili postupak povrata imovine slijedom pravomoćne sudske presude za nezakonito prisvajanje državnih sredstava na temelju Konvencije Ujedinjenih naroda protiv korupcije.
▼ M11	4. Heidy Mahmoud Magdy Hussein Rasekh (također poznata kao Heddy Mohamed Magdy Hussein Rassekh)	Supruga Alae Mohameda Elsayed Mubaraka, sina bivšeg predsjednika Arapske Republike Egipta Datum rođenja: 5.10.1971. Žena	Osoba protiv koje su egipatska tijela pokrenula sudski postupak ili postupak povrata imovine slijedom pravomoćne sudske presude za nezakonito prisvajanje državnih sredstava na temelju Konvencije Ujedinjenih naroda protiv korupcije i koja je povezana s Alaom Mohamedom Hosnijem Esayedom Mubarakom.
▼ M10	5. Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak	Sin Mohameda Hosnija Elsayeda Mubaraka, bivšeg predsjednika Arapske Republike Egipta Datum rođenja: 28.12.1963. Muškarac	Osoba protiv koje su egipatska tijela pokrenula sudski postupak ili postupak povrata imovine slijedom pravomoćne sudske presude za nezakonito prisvajanje državnih sredstava na temelju Konvencije Ujedinjenih naroda protiv korupcije.

▼ **M10**

	Ime (i mogući nadimci)	Podaci za utvrđivanje identiteta	Razlozi uvrštenja na popis
6.	Khadiga Mahmoud El Gammal	Supruga Gamala Mahameda Hosnija Elsayeda Mubaraka, sina bivšeg predsjednika Arapske Republike Egipta Datum rođenja: 13.10.1982. Žena	Osoba protiv koje su egipatska tijela na temelju Konvencije Ujedinjenih naroda protiv korupcije pokrenula sudski postupak ili postupak povrata imovine slijedom pravomoćne sudske presude za nezakonito prisvajanje državnih sredstava i koja je povezana s Gamalom Mohamedom Hosnijem Esayedom Mubarakom.
15.	Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garrana	Bivši ministar turizma Datum rođenja: 20.2.1959. Muškarac	Osoba protiv koje su egipatska tijela na temelju Konvencije Ujedinjenih naroda protiv korupcije pokrenula sudski postupak za nezakonito prisva- janje državnih sredstava.
18.	Habib Ibrahim Habib Eladli	Bivši ministar unutarnjih poslova Datum rođenja: 1.3.1938. Muškarac	Osoba protiv koje su egipatska tijela na temelju Konvencije Ujedinjenih naroda protiv korupcije pokrenula sudski postupak za nezakonito prisva- janje državnih sredstava.
19.	Elham Sayed Salem Sharshar	Supruga Habiba Ibrahima Eladlija Datum rođenja: 23.1.1963. Žena	Osoba protiv koje je na temelju Konvencije Ujedinjenih naroda protiv korupcije pokrenut sudski postupak zbog nezako- nitog prisvajanje državnih sred- stava i koja je povezana s Habibom Ibrahimom Eladlijem.

▼ **M11**

- B. Pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu u skladu s egipatskim pravom:

Pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu

Iz članaka 54., 97. i 98. egipatskog Ustava, članaka 77., 78., 124., 199., 214., 271., 272. i 277. egipatskog Zakona o kaznenom postupku te članaka 93. i 94. egipatskog Zakona o odvjetništvu (Zakon br. 17 iz 1983.) proizlazi da su sljedeća prava zajamčena egipatskim pravom:

- svaka osoba osumnjičena ili optužena za kazneno djelo ima:
 1. pravo na sudsko preispitivanje svakog akta ili svake upravne odluke;
 2. pravo da se brani sama ili uz pravnu pomoć po vlastitom izboru, a ako nema dovoljno sredstava za plaćanje pravne pomoći, ima pravo na besplatnu pravnu pomoć, kad to nalažu interesi pravde;
- svaka osoba optužena za kazneno djelo ima:
 1. pravo na to da u najkraćem roku, detaljno i na jeziku koji razumije, bude obaviještena o prirodi i razlozima optužbe protiv nje;
 2. pravo na dovoljno vremena i mogućnosti za pripremanje obrane;
 3. pravo na to da ispituje ili dade ispitati svjedoke optužbe te da osigura nazočnost i ispitivanje svjedokâ obrane pod istim uvjetima kao i svjedokâ optužbe;

▼ M11

4. pravo na besplatnu pomoć tumača ako ne razumije ili ne govori jezik koji se koristi na sudu.

Primjena prava na obranu i prava na djelotvornu sudsku zaštitu

1. Mohamed Hosni Elsayed Mubarak

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Mubaraka poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito vidljivo iz sljedećeg:

Predmet

G. Mubarak optužen je 27. lipnja 2013. s još dvjema osobama za nezakonito prisvajanje javnih sredstava te je 17. studenoga 2013. pokrenut postupak pred Kaznenim sudom u Kairu. Sud je 21. svibnja 2014. proglasio je tri optuženika krivima. Optuženici su osporavali tu presudu pred Kasacijskim sudom. Kasacijski sud 13. siječnja 2015. ukinuo je presudu i naložio ponavljanje suđenja. Tijekom ponovljenog suđenja 4. i 29. travnja 2015. predstavljeni su usmeni i pismeni podnesci stranaka. Kazneni sud u Kairu 9. svibnja 2015. proglasio je optuženike krivima, naložio povrat nezakonito prisvojenih sredstava te plaćanje novčane kazne. Podnesena je žalba Kasacijskom sudu 24. svibnja 2015. Kasacijski sud 9. siječnja 2016. potvrdio je osuđujuće presude. Optuženici su 8. ožujka 2016. postigli nagodbu u okviru Odbora stručnjaka koji je 2015. osnovan uredbom premijera br. 2873. Kabinet ministara tu je nagodbu odobrio 9. ožujka 2016. Ta nagodba nije podnesena Kasacijskom sudu radi dobivanja konačnog odobrenja glavnog državnog odvjetnika jer Odbor stručnjaka nije bio nadležni odbor. Optuženici mogu podnijeti zahtjev za nagodbu nadležnom odboru, odnosno Nacionalnom odboru za povrat imovine koja se nalazi u inozemstvu (NCRAA). U ožujku 2019. izvršen je povrat iznosa novčane kazne. Postupak povrata iznosa u tijeku je na temelju zahtjeva za uzajamnu pravnu pomoć koje su egipatska tijela uputila dvjema trećim zemljama.

2. Suzanne Saleh Thabet

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu gđe Thabet poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito vidljivo iz sljedećeg:

Nalog za zamrzavanje

Glavni državni odvjetnik izdao je 28. veljače 2011. nalog kojim se gđi Thabet i drugim osobama zabranjuje raspolaganje njihovom imovinom i njihovim sredstvima u skladu s člankom 208.a egipatskog Zakona o kaznenom postupku kojim se glavnom državnom odvjetniku omogućuje da optuženiku, njegovoj supruzi i njegovoj djeci zabrani raspolaganje njihovom imovinom ako postoje bilo kakve sumnje da je ta imovina nezakoniti prihod od kaznenih djela koja je počinio taj optuženik. Nadležni kazneni sud 8. ožujka 2011. potvrdio je odluku o zabrani. U skladu sa zakonima Arapske Republike Egipta optuženici imaju pravo pred istim sudom osporavati sudsku odluku u vezi sa zabranom. Gđa Thabet nije osporavala odluku od 8. ožujka 2011.

▼ M11

3. Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Alae Mubaraka poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito vidljivo iz sljedećeg:

Nalog za zamrzavanje

Glavni državni odvjetnik izdao je 28. veljače 2011. nalog kojim se g. Alai Mubaraku i drugim osobama zabranjuje raspolaganje njihovom imovinom i njihovim sredstvima u skladu s člankom 208.a egipatskog Zakona o kaznenom postupku kojim se glavnom državnom odvjetniku omogućuje da optuženiku, njegovoj supruzi i njegovoj djeci zabrani raspolaganje njihovom imovinom ako postoje bilo kakve sumnje da je ta imovina nezakoniti prihod od kaznenih djela koja je počinio taj optuženik. Nadležni kazneni sud 8. ožujka 2011. potvrdio je odluku o zabrani. U skladu sa zakonima Arapske Republike Egipta optuženici imaju pravo pred istim sudom osporavati sudsku odluku u vezi sa zabranom. G. Alaa Mubarak nije osporavao sudsku odluku od 8. ožujka 2011.

Prvi predmet

Optuženik je 30. svibnja 2012. s još jednom osobom upućen na sud pred kojim se vodi postupak (Kazneni sud u Kairu). Sud je 6. lipnja 2013. predmet vratio državnom odvjetništvu zbog provođenja daljnje istrage. Po završetku istrage predmet je ponovno upućen sudu. Kazneni sud u Kairu 15. rujna 2018. donio je presudu kojom se: i. od stručnog odbora koji je imenovao Kazneni sud u Kairu traži da dopuni izvješće stručnjaka koje je u srpnju 2018. predao sudu; ii. nalaže uhićenje optuženikâ; te iii. traži upućivanje optuženikâ Nacionalnom odboru za povrat imovine koja se nalazi u inozemstvu (NCRAA) s ciljem mogućeg mirenja. Optuženici su uspješno osporili nalog za uhićenje te je predmet, slijedom prijedloga za izuzeće sudskog vijeća, upućen drugom sastavu kaznenog suda radi preispitivanja osnovanosti, a taj drugi sastav oslobodio je optuženika 22. veljače 2020. Ta presuda nije konačna i državno odvjetništvo protiv nje još uvijek može podnijeti žalbu.

Drugi predmet

G. Alaa Mubarak 27. lipnja 2013. s još dvjema osobama optužen je zbog nezakonitog prisvajanja javnih sredstava te je 17. studenoga 2013. pokrenut postupak pred Kaznenim sudom u Kairu. Sud je 21. svibnja 2014. proglasio je tri optuženika krivima. Optuženici su osporavali tu presudu pred Kasacijskim sudom. Kasacijski sud 13. siječnja 2015. ukinuo je presudu i naložio ponavljanje suđenja. Tijekom ponovljenog suđenja 4. i 29. travnja 2015. predstavljeni su usmeni i pismeni podnesci stranaka. Kazneni sud u Kairu 9. svibnja 2015. proglasio je optuženike krivima, naložio povrat nezakonito prisvojenih sredstava te plaćanje novčane kazne. Podnesena je žalba Kasacijskom sudu 24. svibnja 2015. Kasacijski sud 9. siječnja 2016. potvrdio je osuđujuće presude. Optuženici su 8. ožujka 2016. postigli nagodbu u okviru Odbora stručnjaka koji je 2015. osnovan uredbom premijera br. 2873. Kabinet ministara tu je nagodbu odobrio 9. ožujka 2016. Ta nagodba nije podnesena Kasacijskom sudu radi dobivanja konačnog odobrenja glavnog državnog odvjetnika jer Odbor stručnjaka nije bio nadležni odbor. Optuženici mogu podnijeti zahtjev za nagodbu nadležnom odboru, odnosno Nacionalnom odboru za povrat imovine koja se nalazi u inozemstvu (NCRAA). U ožujku 2019. izvršen je povrat iznosa novčane kazne. Postupak povrata iznosa u tijeku je na temelju zahtjeva za uzajamnu pravnu pomoć koje su egipatska tijela uputila dvjema trećim zemljama.

▼ M11

4. Heidy Mahmoud Magdy Hussein Rasekh

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu gđe Rasekh poštovani tijekom kaznenih postupaka na koje se Vijeće oslonilo. To je osobito vidljivo iz sljedećeg:

Nalog za zamrzavanje

Glavni državni odvjetnik izdao je 28. veljače 2011. nalog kojim se gđi Rasekh i drugim osobama zabranjuje raspolaganje njihovom imovinom i njihovim sredstvima u skladu s člankom 208.a egipatskog Zakona o kaznenom postupku kojim se glavnom državnom odvjetniku omogućuje da optuženiku, njegovoj supruzi i njegovoj djeci zabrani raspolaganje njihovom imovinom ako postoje bilo kakve sumnje da je ta imovina nezakoniti prihod od kaznenih djela koja je počinio taj optuženik. Nadležni kazneni sud 8. ožujka 2011. potvrdio je odluku o zabrani. U skladu sa zakonima Arapske Republike Egipta optuženici imaju pravo pred istim sudom osporavati sudsku odluku u vezi sa zabranom. Gđa Rasekh nije osporavala odluku od 8. ožujka 2011.

5. Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Gamala Mubaraka poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito vidljivo iz sljedećeg:

Nalog za zamrzavanje

Glavni državni odvjetnik izdao je 28. veljače 2011. nalog kojim se g. Gamalu Mubaraku i drugim osobama zabranjuje raspolaganje njihovom imovinom i njihovim sredstvima u skladu s člankom 208.a egipatskog Zakona o kaznenom postupku kojim se glavnom državnom odvjetniku omogućuje da optuženiku, njegovoj supruzi i njegovoj djeci zabrani raspolaganje njihovom imovinom ako postoje bilo kakve sumnje da je ta imovina nezakoniti prihod od kaznenih djela koja je počinio taj optuženik. Nadležni kazneni sud 8. ožujka 2011. potvrdio je odluku o zabrani. U skladu sa zakonima Arapske Republike Egipta optuženici imaju pravo pred istim sudom osporavati sudsku odluku u vezi sa zabranom. G. Gamal Mubarak nije osporavao odluku od 8. ožujka 2011.

Prvi predmet

G. Gamal Mubarak i još jedna osoba 30. svibnja 2012. upućeni su na sud pred kojim se vodi postupak (Kazneni sud u Kairu). Sud je 6. lipnja 2013. predmet vratio državnom odvjetništvu zbog provođenja daljnje istrage. Po završetku istrage predmet je ponovno upućen sudu. Kazneni sud u Kairu 15. rujna 2018. donio je presudu kojom se: i. od stručnog odbora koji je imenovao Kazneni sud u Kairu traži da dopuni izvješće stručnjaka koje je u srpnju 2018. predao sudu; ii. nalaže uhićenje optuženikâ; te iii. traži upućivanje optuženikâ Nacionalnom odboru za povrat imovine koja se nalazi u inozemstvu (NCRAA) s ciljem mogućeg mirenja. Optuženici su uspješno osporili nalog za uhićenje te je predmet, slijedom prijedloga za izuzeće sudskog vijeća, upućen drugom sastavu kaznenog suda radi preispitivanja osnovanosti, a taj drugi sastav oslobodio je optuženika 22. veljače 2020. Ta presuda nije konačna i državno odvjetništvo protiv nje još uvijek može podnijeti žalbu.

▼ M11

Drugi predmet

G. Gamal Mubarak 27. lipnja 2013. s još dvjema osobama optužen je zbog nezakonitog prisvajanja javnih sredstava te je 17. studenoga 2013. pokrenut postupak pred Kaznenim sudom u Kairu. Sud je 21. svibnja 2014. proglasio je tri optuženika krivima. Optuženici su osporavali tu presudu pred Kasacijskim sudom. Kasacijski sud 13. siječnja 2015. ukinuo je presudu i naložio ponavljanje suđenja. Tijekom ponovljenog suđenja 4. i 29. travnja 2015. predstavljeni su usmeni i pismeni podnesci stranaka. Kazneni sud u Kairu 9. svibnja 2015. proglasio je optuženike krivima, naložio povrat nezakonito prisvojenih sredstava te plaćanje novčane kazne. Podnesena je žalba Kasacijskom sudu 24. svibnja 2015. Kasacijski sud 9. siječnja 2016. potvrdio je osuđujuće presude. Optuženici su 8. ožujka 2016. postigli nagodbu u okviru Odbora stručnjaka koji je 2015. osnovan uredbom premijera br. 2873. Kabinet ministara tu je nagodbu odobrio 9. ožujka 2016. Ta nagodba nije podnesena Kasacijskom sudu radi dobivanja konačnog odobrenja glavnog državnog odvjetnika jer Odbor stručnjaka nije bio nadležni odbor. Optuženici mogu podnijeti zahtjev za nagodbu nadležnom odboru, odnosno Nacionalnom odboru za povrat imovine koja se nalazi u inozemstvu (NCRAA). U ožujku 2019. izvršen je povrat iznosa novčane kazne. Postupak povrata iznosa u tijeku je na temelju zahtjeva za uzajamnu pravnu pomoć koje su egipatska tijela uputila dvjema trećim zemljama.

6. Khadiga Mahmoud El Gammal

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu gđe El Gammal poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito vidljivo iz sljedećeg:

Nalog za zamrzavanje

Glavni državni odvjetnik izdao je 28. veljače 2011. nalog kojim se gđi Khadigi El Gammal i drugim osobama zabranjuje raspolaganje njihovom imovinom i njihovim sredstvima u skladu s člankom 208.a egipatskog Zakona o kaznenom postupku kojim se glavnom državnom odvjetniku omogućuje da optuženiku, njegovoj supruzi i njegovoj djeci zabrani raspolaganje njihovom imovinom ako postoje bilo kakve sumnje da je ta imovina nezakoniti prihod od kaznenih djela koja je počinio taj optuženik. Nadležni kazneni sud 8. ožujka 2011. potvrdio je odluku o zabrani. U skladu sa zakonima Arapske Republike Egipta optuženici imaju pravo pred istim sudom osporavati sudsku odluku u vezi sa zabranom. Gđa El Gammal nije osporavala odluku od 8. ožujka 2011.

15. Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garrana

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Garrane poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito vidljivo iz sljedećeg:

Predmet

Istraga koja se odnosi na činjenice o nezakonitom prisvajanju javnih sredstava ili imovine još uvijek je u tijeku. Vijeće nije pronašlo nikakve naznake da pravo na obranu ili pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Garrane nisu bili poštovani.

▼ **M11**

18. Habib Ibrahim Habib Eladli

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Eladlija poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito vidljivo iz sljedećeg:

Predmet

Istražni sudac uputio je g. Eladlija na nadležni sud pred kojim se vodi postupak pod optužbom nezakonitog prisvajanja javnih sredstava. Sud je 7. veljače 2016. donio odluku o zamrzavanju imovine g. Eladlija, njegove supruge i maloljetnog sina. Na temelju te odluke suda glavni državni odvjetnik izdao je 10. veljače 2016. nalog o zamrzavanju u skladu s člankom 208.a egipatskog Zakona o kaznenom postupku kojim se glavnom državnom odvjetniku omogućuje da optuženiku, njegovoj supruzi i njegovoj djeci zabrani raspolaganje njihovom imovinom ako postoje bilo kakve sumnje da je ta imovina nezakoniti prihod od kaznenih djela koja je počinio taj optuženik. U skladu sa zakonima Arapske Republike Egipta optuženici imaju pravo pred istim sudom osporavati sudsku odluku u vezi sa zabranom. Sud je 15. travnja 2017. proglasio optuženika krivim. Optuženik je osporavao tu presudu pred Kasacijskim sudom, koji je 11. siječnja 2018. ukinuo presudu i naložio ponavljanje suđenja. Nakon ponovljenog suđenja kažnjen je novčanom kaznom 9. svibnja 2019. I državno odvjetništvo i g. Eladli podnijeli su žalbu Kasacijskom sudu protiv te presude. Taj sud još uvijek razmatra predmet.

19. Elham Sayed Salem Sharshar

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu gđe Sharshar poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito vidljivo iz sljedećeg:

Nalog za zamrzavanje

Istražni sudac uputio je supruga gđe Sharshar na nadležni sud pred kojim se vodi postupak pod optužbom nezakonitog prisvajanja javnih sredstava. Sud je 7. veljače 2016. donio odluku o zamrzavanju imovine njezina supruga, njezine imovine i imovine njihova maloljetnog sina. Na temelju te odluke suda glavni državni odvjetnik izdao je 10. veljače 2016. nalog o zamrzavanju u skladu s člankom 208.a egipatskog Zakona o kaznenom postupku kojim se glavnom državnom odvjetniku omogućuje da optuženiku, njegovoj supruzi i njegovoj djeci zabrani raspolaganje njihovom imovinom ako postoje bilo kakve sumnje da je ta imovina nezakoniti prihod od kaznenih djela koja je počinio taj optuženik. U skladu sa zakonima Arapske Republike Egipta optuženici imaju pravo pred istim sudom osporavati sudsku odluku u vezi sa zabranom. Gđa Sharshar nije osporavala sudsku odluku.